

Michiko



Sincerely
Tom Yamamoto



Amy Onato



Mary
Eliyanis
"Helen"
"Big?"



L.G.

"Neighborhood
Brats"
"Ladies Group
Circle"



Page de l'album photo de Michiko (« Midge ») Ishii

Michiko Ishii était adolescente lorsqu'elle et sa famille ont été réinstallées de force dans un camp d'internement délabré, à Lemon Creek, en Colombie-Britannique.

Cette page de son album photo laisse entendre qu'elle et ses amis ont tenté de mener une vie aussi normale que possible dans des circonstances très difficiles.

Collection d'archives George-Metcalf
Musée canadien de la guerre 20150279-001_76

Transcription

Légendes et inscriptions, de gauche à droite, de haut en bas :

Rangée supérieure :

[En haut à gauche]

Tom Yamamoto

« Oh, mon garçon! »

[Sur la photo]

Michiko

Sincèrement, Tom Yamamoto

[En haut au centre]

« Un sourire pour Tak, hein? »

[Sur la photo]

Cher Mich,

Je me souviendrai toujours Amy.

[Légende] Amy Omato

[En haut à droite]

[Sur la photo]

Cher Mich

Je me souviendrai toujours Mary.

[Légende] Mary Ebisuzaki

« Où est Biz[?]? »

Rangée inférieure :

[Légende en bas à gauche]

« Les flots du voisin »

[Inscription du milieu]

« L.C. »

[Légende en bas à droite]

« Cercle du groupe des dames[?] »